

PITA MA NKISA KAENTIYE (TARA YAGANE)

¹ Nae Saimoni Pita, Isu Karaisiti nkaposoro, kayokaya yagarawa ntawe. Piya, taeye ka'masa puma timatiti'ena aogima maeya kina'mititi ma nkisapa kaeyuwe. Piya, Kotirepe, tau'ikena yagara Isu Karaisitibe, isigetisa arupuyenama tamatiti'enaba tabe ikatasa kaga maentompene. ² Piya, Kotike Wa'egare Isuke, tigebe agowaisipa aogima abigina, awagaenabe paruyenabe tigeti anosama aborarimeno.

Mono'ama nkau'wa aboratawama miyiyo

³ Pigoya, Kotiba ae'wa nke'wasaenabipe aogiyenawapipe: Ubasiyoma, tagega'e yoga, abima ubasintompeka aeba mantarasa esegiyenawatasa a'ya'ma Koti kanta puma mikenanenarepa tamiye. ⁴ Piya, utaratanti ntaba asugasima tabe ika kanta pegina agowapisaba tamiye. We, wasanami nki'ni ntapiyenabisa mampabisa uwoma kamparagaena waintipisa tiyegaka kanamagiri mantarasa e'wasabi ubasiyoma, utaratama agowapisaba tao'maeye.

⁵ We, tigebe pika napiyiyo. Tigebe timatiti'endarita aogi yugaba puma amato piyo. Aogi yugarita taga nkabibebe puma amato piyo. ⁶ Taga nkabikenanarita titipa kabima mima amato piyo. Titipa kabima mikenanarita esegima asima amato piyo.

Esegima asikenaenarita Koti kanta puma aota mima amato piyo. ⁷ Koti kanta puma aota mikenanarita tiyo'ena puma amato piyo. Tiyo'ena puma mikenanarita agu kao'ena puma amato piyo. ⁸ Piya, pintanaba tigeti waima aborawaeyakanaba, anagiyena wanane. Tigeba Wa'egare Isu Karaisiti nkagoba aogima abima, mono yugaba taga pumagiri au'wapa aogima aborakibewe. ⁹ Pigoya, ka'waina piyaena kampa aeti wainti'naba aeba pagasari kampa agama aorika kina kanta piye. Tagane. Aeba Koti paisa aguntaenawapa kaintikaba ago agegu'a puntiye.

¹⁰ We, nao'mitaba, Koti utaritama tiba puntintana esegi potakenaraka mono au'wapa aogima aboraiyo. Tibega piya pukibepa, kampa ware'nakibewe. ¹¹ Piya, tigebe pintana aegarakibepa, waiyaba kumati ubasikena kabiba tigeti a'waiyekiri, tigebe ti'muntanayaga ubasikibewe. Eya, Wa'egare tau'ikena yagara Isu Karaisiti kabiratakena kumati ubasikibewe.

¹² Pigoya, tigebe taga kamanapa ago maema esegi puma asimagiri, pintanama nkagoba abintawe. Kanarane. Asi nasiba to ka urimekiri, pika napiyiyomawe. ¹³ Piya, naeba ma ntau'yaga mima asi nasi ma kamanapa urimekiri napiyiomawema napiyopa kanara'enawe. ¹⁴ Piya, naeba uwaena yaganto nau'nepa kaikuwema, Wa'egare Isu Karaisiti unamintegi abintone. Pika napima asi nasiba kamana urimuwe. ¹⁵ Toganaba naeba mampa kaikubopa, tigebe pi kamanapa a'ya'ma yagaba aogima napiyiyoma, esa kaerimukuwe.

Pita aebe Karaisiti nkagoba agantiye

¹⁶ Pigoya, taeba paisa kina'mi napinta nkamani kamana nane. Taeba Wa'egare Isu Karaisiti nke'wasaenawapa taorepisa agantompeka es-egiyenawatasa aborakibi kamana urimintogiri abintane. ¹⁷ Eya, amuta Koti tababa tabe agiga'e amima asagayumagina, pi asugasima e'wasa Kotiba yegina maya kamanapa Isuti tumintiyeye: Pi ntagara aebe nabugai ntagaranene. Aekaba tabera na'mu potauwe, untiye. ¹⁸ Piya yoga, taeba aege aota amuta mintuwakana, pi kamana mantabintisa tumoga abintompene.

¹⁹ Piya, taeba poropete kina'mi kamana'ama nkau'wapa aogima agaune. Pika tigebe aogima upebe pigina kanarasano. Piya, e'ama tununtanabinti araisa puma, poropete kina'mi kamanapa ka'isaenaba aogima aboraye. We, tintabaipinti abayasa noriwamaba asiyekana taga marekiripa, kamana'ama nkagowapa aogima agakibewe. ²⁰ Pigoya, tigebe maru'enaba pika abiyo: Poropete kina'mi kamana mono isapi wainti, pi'na nkagowapa ka'wainaba ae'wa ntapiyenabisaba kampa aboraye. Kampaye.

²¹ Piya, poropete kina'mi kamana'amaba wasanami ntapiyenabisa wanane. Aota Awamusa'ama uwaitantegini wasanamiba Koti nkawamupa uma aborantane.

2

Kumpari poropete kina'mi kamanane

¹ We, paipa kumpari poropete kina'miba Isureyo kina'mi nkikapi asintasa puma,

kumpari mono tisa kina'miba tige tikapipa asikibewe. Asimagini, igeba kakama toma toma kumpari mono kamana tikapinti maete kanama atararitakena pewe. We, ika puma ibabunti Wa'egawamapa igeba ikabitamagini igewai nkigupa ata puwaitaigina igaikiye. ² Igeba piya pigini, uwaena kina'miba i'ni mpikenaenawaipa aega'ma ataena pukibewe. Piya pigini, wasanamiba agama taga ki'amakaba akayasotakibewe. ³ Pigoya, pi kumpari kina'miba mampabisaena ibugai kina mimagini, kumpari kamana uma kotatipa paibikibewe. We, paitaka'ya Kotiba kamanapa uritakuwe, untemipa, kampa kaintiye. Eya, igaikibemi ntagaramaba kampa auwaita mintantiye. Pipa kampaye.

⁴ We, Koti nkagoba agaune. Piya, paipa ka'isa enisore kina'miba aguntaena pugunaba, Kotiba uwaba kampa itantine. Kampaye. Aeba iga'na puwaitantegini igeba tunusuwanta kabinti miyegana, antota'ena imikena yagaga iga'na puwaitantine. ⁵ Piya, paipa mampabi miyume kina'miba igeba ikabitauguna, aeba uwaba kampa itantine. Kampaye. Aeba tabe wanitasa ipaikaintegini pu'waewantane. Piya, Nowa aeba arupuyenama nkago uma aboranti ntagarabe tonaentisa tarumaema aokinape Kotiba kabiyogini aogima miyuguni a'ya'ma to ka'isa pu'waewantane. ⁶ Piya, Sotomu kumatasa kina'mibe Komora kumatasa kina'mibe ataena puguna, Kotiba igama antotapa pi tabe kuma taraba taraba yakutasa kaegasogana kagu'amana waitantine. Eya,

aintiba pika ikabitakibe kina'miba abima ige'wai nkantota'ena maekibeka napikibewema, Kotiba piya puntine. ⁷ Piya, Kotiba arupu yagara Arotipa aba purogana, aeba kampa tabatintiye. Piya, Arotiba kumiyena pumekaba tabera kunta abuntiye. ⁸ Eya, pi arupu yagara ikapi mpima, ige puntantana agama kamana'waipa abintiye. Piya, igeba akaka'yo'na'naenawaipa aborauguna asi nasiba igaogana, arupu antawamaba tabera pami puntiye. ⁹ We, Wa'egawamaba abintiye. Ae aegara kina'mipa imiyo'enabisa iba pukenaba aeba agantiye. Ata pe kina'mipa antota'ena imikena yagaga iki naki iga'na puwaitakenaba agantiye. ¹⁰ We, aeba agasiyaena i'nintana potakena kumiyena puma kamana akayuye kina'mipa iga'na puwaitakenaba aogima agantiye. Piya pe kina'miba igebig'o'ena puma ige'waintana aega'ma kampa iyekuruba puma inatisa e'wasaenayaga kinakaba ikayasuwaitawe. ¹¹ Aibegini, enisore kina'miba pi kina'mi nkesegiyenaba igaintini, pigoyemagini igeba kampa ikayasuwaitama Wa'egawama nkaobipa kamanapa kampa uwaitawe.

¹² Piya, pi kina'miba igeba kabu yaga kanta puma aborawe. Pi ata yaga iraku'ma iyegukenaba ma'ataisa puma, igeba ago kampa agantantanagaba akayasekana kaga iyeguma kaikiye. ¹³ Eya, igeba tonarona ataena pegini, igepa antota ataena puwaitawe. We, igeba arantita tikapi kamparagaena puma pika i'mu pewe. Igeba i'nintana tamakaema ara'ena puma abuyasa pisa puntini, tigege kaga ti'muntana namagini

timiyo pukenaga i'mupa pewe. ¹⁴ Iyobintiba kumiyena pumaeyagina, aguntaena pikenaenamaba kampa iga'e paye. Kampaye. Igeba tara igi napiye kina'mipa ibaibumagini, mabisaena ibugaintanama nkagowapa agawaeyawe. We, igeba a'abibi nkaesakena kinane. ¹⁵ Igeba arupu kipa ikabitategini, antage'enaba pewe. Aibegana, Peyo ntagara Peramu aeba ataena pometasa ika mpaekenaga abugantisa puma, pi ki'i aegarawe. ¹⁶ Piya, Peramu aeba aibo'ena pogana, tonki yaga, kamana kampa unta kina'maba wasanama usu pumagina: A'a-o, uma kabi'ma, pi poropete yagarama nkaibo'ena potakena pomentanaba akunkatantiye.

¹⁷ Pigoya, pi kumpari mono kina'miba igeba mabintisa nabai nami wani tagankwamisa puma miyewe. Igeba esibawama ibina mpanta agarubagina, wagasa pisa puma miyewe. We, a'abibisa tununtanaba igeti itaye. ¹⁸ Piya, igeba igebig'o'ena puma aibo'enawaipa tabera aborama kampa inipa pewe. Piya pumagini, igeba i'amantana puma i'ni kumiyena pukenarasa wasanaba imiyo'ena puwaitama, ataena pe kina'mi nkai'aruyenabisa iyegaka wama monota inamu kanta pe kinapa, igeba paibuma miyewe. ¹⁹ Piya, igeba: Iga'na kampa punta tae kanta puma uwa miyiyo, uwaimewe. Uwaimimagini, igewaipa kamparagaenara iga'nabi mpiyewe.

Piyama, ka'enama wasana asugasaginaba, pi ntagaramaba amentapinti iga'nabi miye. ²⁰ Tagane. Igeba tau'ikena yagara Wa'egare Isu Karaisiti nkagoba aogima abima aega'magini, mampabisa i'nintanabisa

iyegaka wantawe. We, igeba to a'wae puma i'nintanabi ubasegina, to iraku'ma iga'na puwaitaginaba, mikenanawaipa tabera ata puwaitaye. Eya, maru i'ni kina mintantapa ata maru mpintantane. We, igeba a'wae pepa, ainti mikenanawaipa tabera asugasima ata marunkaipa to awametane. ²¹ Piya, piya pe kina'miba arupuyenama kikaba aibo'ena puma kampa aegarantasinta, igeba ataba puntasine. We, pi kita aegaranta'nagiba to a'wae puma Koti nkaota uwaiminti kamanapa ikabitapa, ige ataenaba to awametane. ²² Piya kina'mitiba maya kamana umarantapa esegi piye: Karawamaba naninta nagaitegina muyena pumagina, to a'wae puma naye, iye. Piya, yagaba wani pai'ataginaba, pabiyama to a'wae puma auba pasiye, iye.

3

Taga Wa'egaba to kake aborakiye

¹ We, nabugai ntao'mitaba, ma nkisa kaeyogana taraena piye. Naeba tigutipa abage pekana to kanara abibebe pukibeka, tara isa kaema timuwe. ² Piya, aota poropete kina'miba ainti aborakibi kamanapa untana, aogima abiyo. Pigoya, tau'ikena yagara Wa'egawamaba uwaitaogini, aposororimpiba ae awamu wasimagini ae kamanapa untana, aogima abiyo.

³ Pigoya, a'ya'ma kina'mitaba, tigeba maru'enaba abiyo: Agogo yaga karana pukena kina'miba aborama i'ni ntapiyenawaipa aega'ma amiyo kamana uma, ⁴ maya ukibewe: Wa'ega

kanakiye, untapa, au'wapa aempaye, umagini: Tayabamagi Wa'egawama kanama arupu pukena kamana untapa, pu'wauguna, pai Koti pumarantintanaba antota kampa tonarona punta uwa mirite kanantiye, ukibewe. ⁵ We, igeba maya kamanapa abitegini kaiyawe: Paitaka'ya Koti yogana mantaba aborama waintogana, waninkama meki menkaki puma maba wanitasa aborama waintantine. ⁶ Piya, Koti yogana, tabe wanitasa aboranti mpaba aerari kaeyogini a'ya'ma kinapa pu'waewantawe. ⁷ Eya, Koti ae'wa kamana yogana, aboranti mpantabe mabe yaku kaekenaga uwaisitantine. Piya, ibaba Kotiba mantabe mabe kabima mima aobi pumagina, ae ikabita kina'mi kamana uwaitama kaikena yagaba kaegaikiye. Pika aibo'ena puma kasawe.

⁸ We, nabugai ntao'mitaba, tigeba ma kamana abima aibopa a-piyo. Wa'egawama nkaobipa uwaena kabuwamaba ka yaga kanta pegina, to ka yagaba uwaena kabu kanta piye. ⁹ Piya, ka'isa kina'miba: Wa'egawama pase puma migarayema, napiyewe. Pipa kumparine. Wa'egawamaba aeba kampa pase pase puma mima, utaratanti kamana'wapa kampa uwa ataye. Kampaye. Aeba tigeke napimagina, ka'waina kakasanagaba kampa abegina, a'ya'ma kinapa: Tigupa a'wae piyo, umagina, tigeke ibaba paebuma miye.

Mabe mantabe a'ya wakana kasa'ena aborakiye

10 Pigoya, Wa'egawama kanapa ku kina'mi pesa puma aborakiye. Pi ntagaba mantawamaba tapo uma a'ya wakana, a'ya'waemaenama nkagoba yaku tawakana kagu'ena pekana, mabe a'ya'ma mara pumaranta'enabeba kaga yaku tawae-wakiye. 11 We, pintanaba piyama a'ya wakiripa, tigebe to awameta mima, aota kina mima Koti kanta puma miyiyo. 12 Eya, tigebe Koti kanaka tibugakiri kabima miyiyo. Piya, pi ntaga mantaba yaku tama a'ya wakana, a'ya'waemaenama nkagoba tawawakana kagu'ena pekiri, pika to awameta miyiyo. 13 We, Kotiba kasa mantabe kasa mabe aborakana, pita arupuyenawampaba pumaewakiye. Pika utaratantegi, kabima mima aobi pune.

Taeba Wa'egawamati anosano

14 We, nabugai ntao'mitaba, pintanagaba aogima kabima mima aobi peka, esegima yogaba puma mima ka'ena ataenabe kamparagaenabe apuma, paruyenabi miyigina, aeba tigakiri aogima miyiyo. 15 Piya, Wa'egawamaba taeti pasema miye. We, aeba tau'ikenaga pasema miyema napiyiyo. Pika tabugai tao'yagararaka'ya Poroba aogi napiyena maemagina, aegeba pi kamanapa tigetiba kaentine. 16 Eya, a'ya'ma esa'wapipa pika kaentine. We, ae isapipa ka'isa kamanapa esegima waiyegini, wasanamiba kampa aogima napiyewe. Aibegini, kampa abinta kina'mibe tara agi napiye kina'mibe pi kamanapa uma pai ampa paibumagini ke'waipa kasawe. Eya, pi kina'miba to ka'isa mono kamanapa kaga paibuma ata pewe.

¹⁷ We, nabugai ntao'mitaba, tigeba pika napima esegima kabiiyo. Piya, ainti kamana akayuye kina'miba aibo'enawaitasa tibaibigiri, monota esegima asikenaenaripa kaisanaga kabiiyo.

¹⁸ Piya, tigeba Wa'egare tau'ikena yagara Isu Karaisiti nkawagaenabi mimagiri, agowapa aogima abigina anosano. Ibabe a'ya'ma yagabe, ae agega'eba asagayuyeno. Tagane. Pita piya isa kaentiye.

Fore New Testament
The New Testament in the Fore Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Fore long Niugini

copyright © 1974 Biblica

Language: Fore

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

df2bc6bf-8ad4-55de-aa26-7089b3e61564